



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五十二三三一九一

一九七四年三月二日

星期三

## 目錄

印發節省電力招貼促大眾節約燃料	第一頁
特殊教育中心明日行開學禮	第二頁
配合新界地方發展入境處更多分處	第三頁
民政署及新界民政署派員前往東南亞考察	第四頁
乾旱天氣持續防火不容稍懈	第五頁
國際特快郵遞服務	第六頁
九龍城停水	第七頁
更正	第七頁
節省能源標語	第七頁
消費者諮詢服務批發價格及供應情況每日行情	第八頁
九龍仔大火災民首批明可遷新居	第十一頁

## 印發節省電力招貼 促大眾要節約燃料

政府正在將二十多萬張特別招貼，分派與政府機關、商號、社團互助及分區委員會應用，俾加緊推行節省燃料運動。

該種招貼係以中英文印製，用以貼在電器開關之側，以提醒大眾注意節約燃料。

該種招貼大小祇有一吋丁方，中英標語為「未雨綢繆」，旨在促請大眾將不必要的電器關掉，以節省燃料。

為同樣目的而印製的海報二萬五千份，亦正在全港分派中。

政府發言人今日說，節省燃料運動繼續推行不懈，以鼓勵大眾各盡本份自動節約，雖少少亦可成多。

發言人說，我們目前能節省者愈多，則日後須要施行法定限制的機會愈少。

他表示，估計至目前為止，市民自動及法例規定的節省電力措施，約可節省燃料百分之五，而利用陽光則再節省百分之一。但是本港的燃料供應在今年首季預料會短缺百分之十。

他指出，因此，我們仍須努力節省以補救此項差額。

特殊教育中心  
明日行開幕禮

教育司簡寧定明日(星期四)上午主持特殊教育服務中心的開幕儀式。

該中心設在醫院道嘉道理爵士官立小學(西區)三樓，係教育司署特殊教育組所辦理，專為學習有困難的兒童提供各種診斷及服務，以矯正其缺陷。

特殊教育用具展覽會亦將於同時開幕，為期三天。該展覽會在毗鄰的西營盤官立小學舉行。陳列品有各種治療器材，和特別為視覺、聽覺、身體和語言上有缺陷以致學習有困難的兒童而設的教具等。

編輯注意：

歡迎派員訪攝特殊教育服務中心開幕禮。該儀式定上午十時舉行，並歡迎採訪特殊教具展覽會。

## 配合新界地方發展 入境處設更多分處

人民入境事務處長戈立今日說：該處現計劃於不久將來，在沙田及屯門等新發展地區設立分處，同時，正研究在長洲辦理每週一次之巡迴服務及在大埔開設分處之可能性。

戈立處長今晨在該處元朗辦事處開幕典禮中致詞。此辦事處為該處於過去十二個月內所開始之第四間分處。

該分處位於元朗青山道華昌樓A1B地下，今晨由鄉議局主席陳日新主持啓用儀式，其服務範圍將與現有之人民入境事務處其他分處所辦者相同。

人民入境事務處的一貫政策，是令市民能在住所附近及舒適環境中獲得適當及方便之出入境服務。

戈立處長在概述該處未來擴展計劃時透露：在深水埗開設另一分處之裝修工程，將於短期內開始。此外由於現有之九龍城辦事處地方狹窄不敷應用之故，該處將於四月間在該區開始另一新辦事處，以資代替。同時本處正準備一項長遠計劃於港九各區設立更多分處，以應付各區對出入境服務之需求。尤其注重新界方面，因為於未來數年間新界預料將有不少發展。

鄉議局主席陳日新致詞時指出：人民入境事務處元朗分處之啓用，正顯出新界地區發展快速，工商、旅遊等業活動增加；新界鄉議局與元朗七鄉人士對此種及時適應地方情形需要措施，表示歡迎及支持。

## 民政署及新界民政署 派員前往東南亞考察

民政署及新界民政署的職員十四名，其中女職員佔四名，今（星期三）日啓程前往東南亞各地，作爲期三週的訪問，以考察此等地區政府人員履行任務的方法。

此爲民政署及新界民政署每年一度派出人員前往東南亞各地考察的第三次，其目的爲使該兩部門的人員，獲得機會將他們日常工作的情況以及處理事務的方法，跟其他地區政府人員作一比較，以收「他山之石，可以攻玉」之效。

該考察團今次前往訪問的地區，是以新架坡及馬來西亞爲主，考察團由民政署副署長黃子奇率領，團員包括有中區民政主任黃張綠萍、西貢副理民官翁祝雄、荃灣高級聯絡主任黃乃彭、荃灣署理高級田土事務主任鄧錦仁、香港民政專員辦事處署理高級行政主任黃耀榮、觀塘副民政主任關健暢、大角咀分辦事處副民政主任關鏡堃、九龍城民政署二級行政主任章郭真如、東區民政署二級行政主任鄧會碧英、黃大仙民政署二級行政主任邱霜梅、灣仔民政署聯絡主任譚錫廉、民政署助理調解主任余卓倫及深水埗民政署助理聯絡主任冼漢彬等十四人。

考察團將於一月廿二日返港。

## 乾旱天氣持續

### 防火不容稍懈

#### 天文台解釋乾旱原因

天文台預料大陸性反旋風引起的北方氣流會持續一個時期，使本港的天氣繼續乾燥。影響所及，火警危險極大，各界人士均應加倍小心防火。

天文台發言人指出至去年年底為止的十一天的平均相對濕度只是百分之三十二跟一九七二年同期低得多。一九七二年同期是百分之八十二。

在至去年年底為止的十一天內，天文台發出的火警訊號全是表示火警危險性極高的紅色訊號，而事實上，木屋區，安置區，普通樓宇和山野林木，也頻頻發生火警。

根據天文台的紀錄，去年十二月全月的平均相對濕度為百分之五十一，打破一八九八年的百分之五十六的紀錄。十二月份的正常相對濕度是百分之七十。

天文台在上月三十一日下午一時錄得的空氣相對濕度為百分之十四，此數字與一八九八年同月份錄得的最低紀錄相同，並且是有紀錄可稽以來的第二最低紀錄，最高紀錄是一九五九年一月十六日錄得的百分之十的濕度。

天文台發言人指出，使香港天氣受影響的大陸性反旋風通常是每隔一個時期便移動位置，使香港獲得來自海洋的東南方氣流調和天氣，和為全月帶來大約五天的雨天。但是今年的情形有點反常，大陸性反旋風較為強烈並且經常處於停留狀況，以致乾燥的北方氣流持續影響本港，使到相對濕度低降和缺乏雨水。

## 國際特快郵遞服務 擴展至美國大城市

「郵政局本日宣佈，該局所辦的「國際特快專遞服務」已擴大推行至美國。

郵局發言人表示，此次開辦對美國的「國際特快專遞服務」，係因去年九月開辦的對英特快專遞服務，成績非常滿意。

根據此種服務辦法，國際郵包將以迅速而可靠的方式逐戶收取或派送。同時收取或派送郵包的時間，亦可由個別顧客參照預先決定的班機，及郵局可供派送郵包的專車而加以商訂。

發言人說，凡在早上九時半前由港寄的郵件，預料可於翌日午前送抵美國的主要城市。收費辦法將憑合約訂定，基本收費為一百元，另按重量計，每一磅加收二十元。

採用此種對美特快專遞服務的第一位顧客為香港上海匯豐銀行。該行使用此種郵務寄遞包裹至紐約分行。

凡欲採用此種對美專遞服務者，希與郵局有關人員接洽，其電話為五十二叁七四四一號。

### 九龍城停水

九龍城區若干樓宇將由星期六（一月五日）凌晨一時起，暫停供水五小時，以便水務局人員在該區內進行洩漏工作。

受停水影響的地區，位於太子道，聯合道，賈炳達道及衙前壟道範圍之內。

### 更正

嘉道理博士獲爵士勳銜

編輯注意：本處昨日發表英女王元旦授勳名單中，維蘭士。嘉道理博士獲頒者為爵士勳銜（*Knight Bachelor*），而非聖約翰同爵士勳銜。嘉道理博士早於一九七二年獲頒該聖約翰勳銜。合行更正，並致歉意。

### 節省能源標語

編輯注意：茲奉上節省能源標語乙則，如蒙賜登明（星期四）日貴報，以廣宣傳，則不勝感激。

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期三）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名	供應情況	每斤批發價（以元計）		
		高	低	平均價
（中國米）絲苗（舊米）	充裕	—	—	一。六四
（新米）	充裕	—	—	一。七二
華南占（舊米）	充裕	—	—	一。五八
雪占	充裕	—	—	一。四二
千字占	充裕	—	—	一。二二
（泰國米）百份百大米	充裕	—	—	一。五二
谷仔米	充裕	—	—	一。五〇
三號米	充裕	—	—	一。四五
米碌	充裕	—	—	一。三七
糯米	有限	—	—	一。五二
美苗	充裕	—	—	一。六二
澳洲絲苗	充裕	—	—	一。五二
巴占	充裕	—	—	一。四二
台灣蓬萊米	充裕	—	—	一。四二

鮮魚供應情況及批發價格

魚名 供應情況 每斤批發價 (以元計)

高 低 平均價

黃花	石斑	鱸魚	瓜核	馬頭	叉尾	紅綫	鮫魚	黃肚	鮫魚	瓜衫	門鱔	鰻	九棍	牙帶	尤魚	木棉	紅衫
疏少	正常	疏少	正常	有限	充裕	充裕	正常	充裕	有限	正常	有限	正常	有限	正常	有限	充裕	正常
八.〇〇	六.五〇	一〇.〇〇	三.〇〇	六.五〇	一.六〇	二.八〇	五.〇〇	一.四〇	四.八〇	三.三〇	三.四〇	二.六〇	三.四〇	二.六〇	六.八〇	二.五〇	五.五〇
六.〇〇	五.三〇	八.〇〇	一.四〇	四.〇〇	一.〇〇	〇.七〇	三.二〇	〇.七五	三.五〇	一.四〇	二.六〇	〇.七〇	一.〇〇	一.五〇	三.〇〇	〇.六〇	三.五〇
七.〇〇	六.〇〇	九.〇〇	二.六〇	五.〇〇	一.二〇	二.〇〇	四.五〇	一.〇〇	四.五〇	三.〇〇	二.八〇	一.六〇	二.四〇	二.二〇	四.五〇	一.八〇	四.八〇

本地菜蔬供應情況及批發價格

菜名 供應情況 批發價格（以斤計）

高 低 平均價

菜心	有限	三。〇〇	一。二〇	二。四〇
白菜	有限	一。六〇	〇。八〇	一。二〇
生菜	正常	一。四〇	〇。五〇	一。〇〇
芥蘭	有限	一。七〇	〇。六〇	一。〇〇
葱	有限	一。六〇	〇。七〇	一。二〇
菠菜	有限	二。二〇	〇。八〇	一。六〇
西洋菜	有限	一。八〇	〇。八〇	一。四〇
芥菜	疏少	一。五〇	〇。五〇	一。〇〇
蕃茄	有限	一。八〇	一。〇〇	一。四〇

生豬供應情況及批發價格

供應情況 生豬每担批發價（以元計）

高 低 平均價

各地生豬 正常 二八五

## 九龍仔大火災民 首批明可遷新居

房屋署對九龍仔木屋區聖誕大火災民的審查工作，已於今日完成俾分配公營房屋或遷入安置區。

最先十戶災民可在明日遷入葵芳邨或藍田邨居住。

該等災民原來居於萬香園地區，而該地區早已計劃為遷拆及調查清楚，故獲得分配公營房屋。

其他二百五十七戶居於萬山里及西文里一帶之災民，亦符合資格將會在下星期一能夠遷入該兩個公營房屋邨。

另有三十九戶災民將會在三兩日內獲得分配安置區，俾重建家園。

由緊急救濟基金撥付之現金津貼，將於明日及星期五日，在李鄭屋邨之僭建管制組辦事處發給予各災民。

獲得公營房屋分配的災民，每人可領取現金一百元，作為購買家具之津貼。

而獲得分配安置區者，除上述津貼外，另可領取購買建屋材料津貼一千二百五十元。

同時，房屋署職員又在馬仔坑進行辦理安置該處大火災民之工作。

在九十四戶受大火影響的災民中，其中八十七戶，共有三百七十六人，經甄別後証實是真正的安置區災民，將會分別獲得分配公營房屋。

至於其餘七戶人家，共二十七人，如屬真正無家可歸的話，將會獲得分配入安置區。

目前有大約一百二十名災民，仍暫時居住在仁愛臨時收容中心，其他災民則寄居親友家中。

房屋署職員又同時進行調查星期一在藍田邨附近山邊發生大火的木屋區災民，當日大約有四十間木屋被焚毀，全部均屬於非法蓋搭及未經登記的建築物。受影响者計十六戶，共有六十人，將會分別獲得分配安置區地點。